

VÝROČNÁ SPRÁVA



2015

Vážení priatelia, spolupracovníci a obchodní partneri,

s potešením si Vám dovoľujeme predložiť výročnú správu našej spoločnosti ARIES 94 s. r. o. za rok 2015.

Tak ako predchádzajúce roky, aj rok 2015 sa niesol v znamení nášho rozvoja, rastu a úspechov v oblasti nášho pôsobenia. Významnou mierou k tomu prispela podpora našej materskej spoločnosti Linde Gas k. s., ktorej sme súčasťou a tým aj súčasťou nadnárodnej skupiny Linde Homecare. Toto začlenenie nám dáva istotu a optimistické vyhliadky do budúcnosti, v ktorej by sme si naďalej chceli udržať dominantné postavenie na Slovensku.

Keďže pôsobíme v oblasti domácej starostlivosti o pacientov, ktorí sú odkázaní na našu pomoc a podporu, stretávame sa každý deň s rôznymi osudmi ľudí, ktorí sú väčšinou odkázaní na dožitie s našimi prístrojmi. A ich poďakovanie za našu profesionálnu prácu a ľudský prístup je pre nás významnou pridanou hodnotou k obchodným úspechom a veľkým stimulom.

Nemôžeme samozrejme obísť naše veľké poďakovanie všetkým našim partnerom, ktorí s nami spolupracujú v zdravotníctve a pomáhajú nám vytvárať profesionálny charakter našej spoločnosti. Sú to lekári, sestry a zdravotnícki špecialisti. Bez ich podpory a ochoty k nadštandardnej spolupráci by sme len veľmi ťažko presadzovali naše myšlienky do každodennej reality.

Pevne veríme, že úspešná cesta po ktorej kráčame od roku 1994 bude naďalej sprevádzaná našim rozvojom a spokojnosťou našich klientov.



Ing. Pavel Bizek

konateľ ARIES 94 s. r. o.



Ing. Milan Konôpka

konateľ ARIES 94 s. r. o.

Obsah

Príhovor konateľov	2
Profil spoločnosti	4
Základné údaje a orgány spoločnosti	9
Štruktúra spoločnosti a servisné centrá	10
Vývoj a aktuálny stav v poskytovaní služieb klientom	11
Prílohy	14



Profil spoločnosti

História spoločnosti:

- 1995 - začiatok činnosti v SR
- 1999 - začlenenie do spoločnosti AGA GAS
- 2000 - súčasť nadnárodnej skupiny Linde Homecare

Predmet činnosti:

- prenájom kyslíkových koncentrátorov,
- prenájom ventilačných prístrojov (CPAP, BiPAP, riadená ventilácia),
- prenájom detských monitorovacích podložiek.
- predaj kyslíkových koncentrátorov,
- predaj ventilačných prístrojov,
- predaj monitorovacej techniky (Polysomnografy, Polygrafy, Pulzné oxymetre),
- predaj príslušenstva (zvlhčovače, inhalačné masky, katétre, hadice, filtre, kanyly,...)
- servis prístrojov

Klienti:

- zdravotné poisťovne,
- nemocnice,
- pacienti.



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Základné oblasti činnosti, v ktorých máme dominantné postavenie a zmluvy so zdravotnými poisťovňami:

1. DDOT (dlhodobá domáca oxygenoterapia)

Pacienti (diagnózy)

- CHOCHP, cystická fibróza, muskulárna dystrofia, onkológia, kardiológia

Čo je v cene (hradené zdravotnými poisťovňami)

- kyslíkový koncentrátor, masky, kanyly, hadice, filtre
- servis (pravidelné servisné prehliadky, zásahy)

Čo poskytujeme v prípade potreby nad rámec základnej požiadavky:

- pulzné oxymetre, záložný kyslík (fľaša), ďalší KK, odsávačky



2. Spánková terapia, neinvazívna ventilácia (CPAP, BiPAP)

Pacienti (diagnózy)

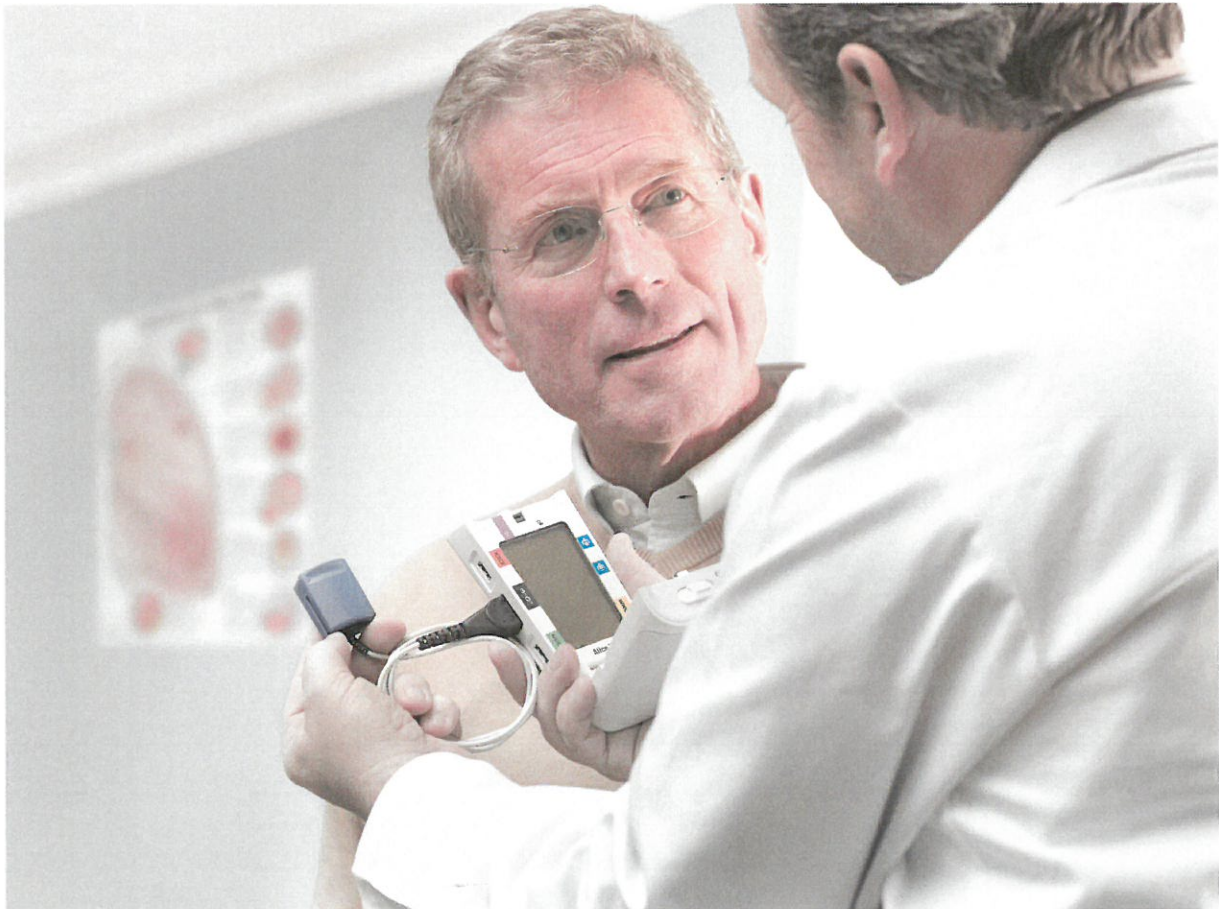
- kardiológia, pneumológia, neurológia

Čo je v cene (hradené poisťovňou)

- ventilačný prístroj, zvlhčovač, hadice, filtre, masky
- servis

Čo poskytujeme v prípade potreby nad rámec základnej požiadavky:

- špeciálne masky
- v prípade potreby ventilačné prístroje s nadštandardnými funkciami so špecifikáciou pre konkrétny typ diagnózy



3. Domáca umelá pľúcna ventilácia

Pacienti (diagnózy)

- pneumológia, neurológia

Čo je v cene (hradené poisťovňou)

- ventilačný prístroj, odsávačka, pulzný oxymeter, KK, hadice, filtre, kanyly, odsávacie katétre a ďalší spotrebný zdravotnícky materiál
- servis

Čo poskytujeme v prípade potreby nad rámec základnej požiadavky:

- špeciálny zdravotnícky materiál



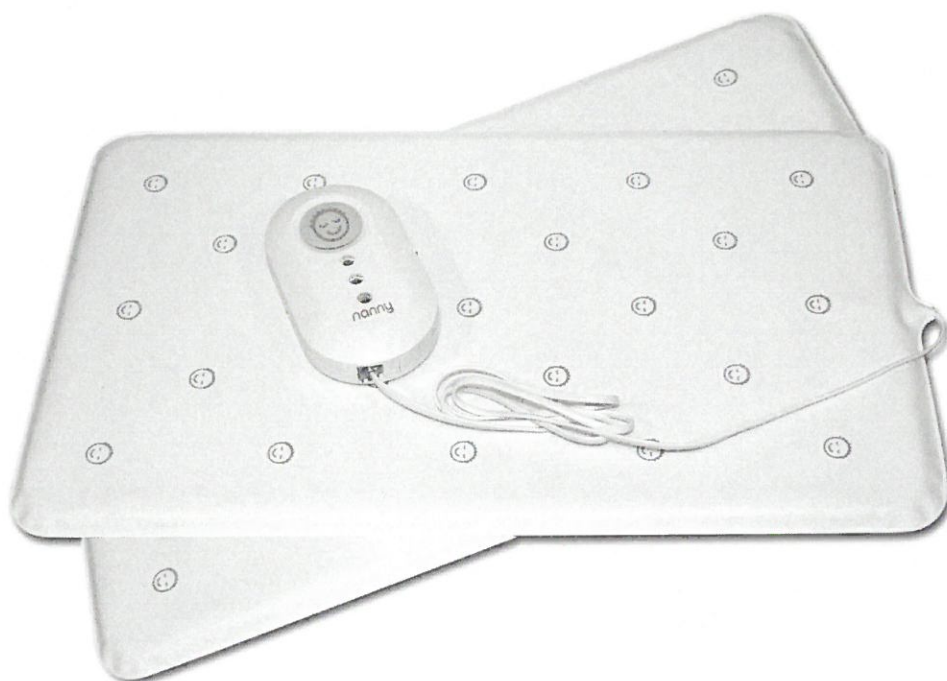
4. Monitorovacie podložky (v spolupráci s poisťovňou UNION)

Pacienti (diagnózy)

- SIDS (syndróm náhleho úmrtia dojčiat)

Čo je v cene (hradené poisťovňou)

- monitorovacia podložka Nanny



Základné údaje a orgány spoločnosti

Obchodné meno:	ARIES 94 s. r. o.
Sídlo:	Tuhovská 3 831 06 Bratislava
IČO:	31399614
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
Predmet činnosti:	výroba a opravy lekárskeho prístrojov, nástrojov a zdravotníckych potrieb prenájom lekárskeho prístrojov, nástrojov a zdravotníckych potrieb poskytovanie zdravotnej starostlivosti neštátnym zdravotníckym zariadením: agentúrou domácej ošetrovateľskej starostlivosti kúpa a predaj tovar v rozsahu voľnej živnosti (maloobchod, veľkoobchod) poskytovanie lekárskej starostlivosti vo výdajni zdravotníckych pomôcok
Spoločníci:	Linde Gas k. s. Tuhovská 3 831 06 Bratislava
Štatutárny orgán:	konatelia Ing. Pavel Bízek Ing. Milan Konôpka
Základné imanie:	6 638,78 EUR (k 31. 12. 2015)
Realizovaný obrat za r. 2015:	2 822 tis. EUR
Plánovaný obrat pre r. 2016:	2 538 tis. EUR

Naša spoločnosť sústreďuje svoje aktivity na zlepšenie kvality života pacientov v domácich podmienkach. Sústreďujeme sa nielen na samotné dodanie produktu pacientovi domov, resp. do zdravotníckeho zariadenia. Náš preškolený personál vykonáva inštaláciu prístroja a

zaškolenie pacienta i jeho blízkých, aby sa dosiahli čo najlepšie výsledky terapie. Pre pacientov zabezpečujeme školiace materiály a pravidelnú kontrolu terapeutických zariadení.

ARIES 94 s.r.o. poskytuje svojim klientom na celom Slovensku komplexnú technickú a obchodnú podporu aj cez sieť servisných centier. Pracovníci v Bratislave, Žiline, Veľkom Krtíši a Poprade sú pripravení poskytnúť radu a navrhnúť optimálne riešenia technického zabezpečenia terapie. Úzka spolupráca s firmami združenými v koncerne Linde, predovšetkým však s Linde Gas a.s. v Českej republike, ako aj s jednotlivými odbornými lekáorskými spoločnosťami, s ktorými spolupracujeme na významných vzdelávacích aktivitách a vzájomnej výmene technických, medicínskych skúseností, je zárukou spoľahlivosti a kvalitných služieb.

Naše aktivity smerujú k:

- neustálemu zlepšovaniu a rozširovaniu kvality našich produktov a služieb určených klientom,
- udržaniu najvyšších štandardov zdravotníckej starostlivosti,
- systémovosti práce,
- šetreniu finančných zdrojov a ľudského potenciálu,
- ohľaduplnosti k životnému prostrediu.

Ochraňovanie životného prostredia venuje naša spoločnosť veľkú pozornosť. Dôkazom toho, že táto cesta je správna, sú konkrétne výsledky v ochraňovaní životného prostredia - znižovanie množstva produkovaných odpadov a snaha o ich recykláciu v maximálne možnej miere.

ARIES 94 s.r.o. nemá v zahraničí žiadnu organizačnú jednotku a vzhľadom na povahu spoločnosti, nevynakladá žiadne náklady na výskum a vývoj. Portfólio ponúkaných terapeutických zariadení je tvorené produktmi najvýznamnejších výrobcov v danej oblasti, ktorí sú lídrami v technických inováciách, výskumných a vývojových aktivitách.

ARIES 94 s.r.o. nemá majetkovú účasť v iných spoločnostiach. Počet zamestnancov v ARIES 94 s.r.o. v roku 2015 bol 9.

Rozdelenie hospodárskeho výsledku

Hospodársky výsledok obchodného roka 2015 /ročný hospodársky výsledok – zisk (po zdanení) vo výške 549.313,83 EUR bude použitý nasledovným spôsobom:

Zisk vo výške 400. 000,- EUR bude vyplatený jedinému spoločníkovi Linde Gas k.s. ako dividenda. Rozdiel vo výške 149.313,83 EUR bude preúčtovaný na účet nerozdeleného zisku minulých období. Rozhodnutie spoločníka nadobudlo platnosť 19.4.2016.

Po 31. decembri 2015 nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Štruktúra spoločnosti a servisné centrá k 31.12.2015

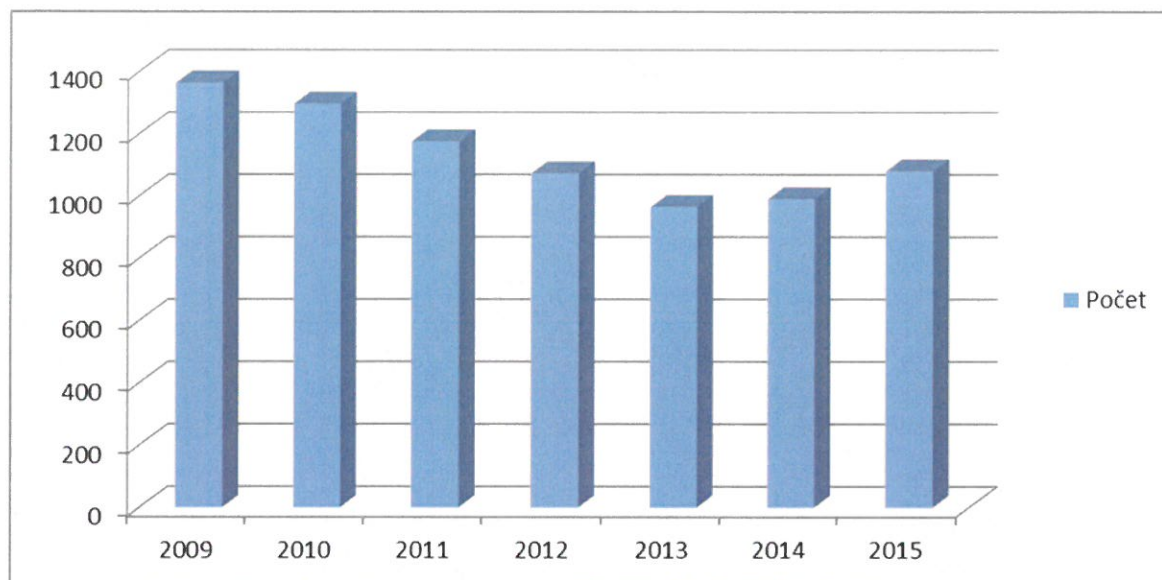
Bízek Pavel, Ing.	konateľ
Konôpka Milan, Ing.	konateľ - špecialista pre spánkovú terapiu
Pastorek Dušan	špecialista pre riadenú ventiláciu
Uhlíř Zdeněk	špecialista pre riadenú ventiláciu
Skladaná Andrea, Mgr.	špecialistka pre DDOT, odborná zástupkyňa pre výdajňu zdravotníckych pomôcok
Holubová Jozefína	administratívna asistentka
Porubská Erika	administratívna asistentka
Sládkovič Jozef	technicko-administratívny pracovník
Vrbičan Marián	servisný technik
Hrušovský Peter	servisný technik
Kuchta Marcel	partnerský servisný technik
Záhoranský Róbert	partnerský servisný technik
Mráz Peter	partnerský servisný technik
Tkáč Július Ing.	partnerský servisný technik
Bartišková Oľga, Mgr.	odborná zástupkyňa ADOS

Servisné centrá

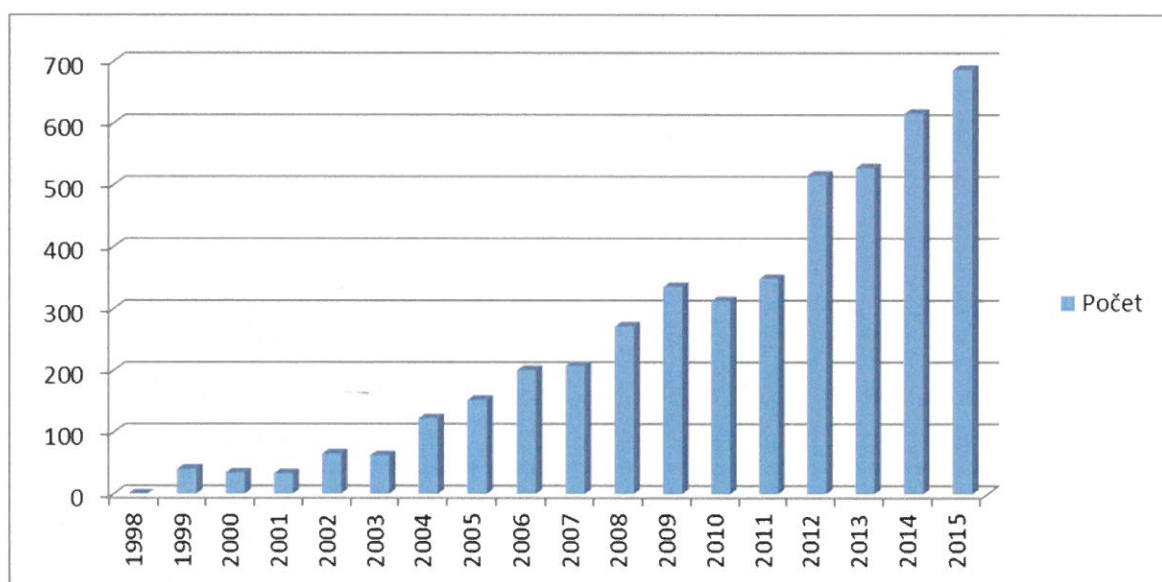


Vývoj a aktuálny stav v poskytovaní služieb klientom

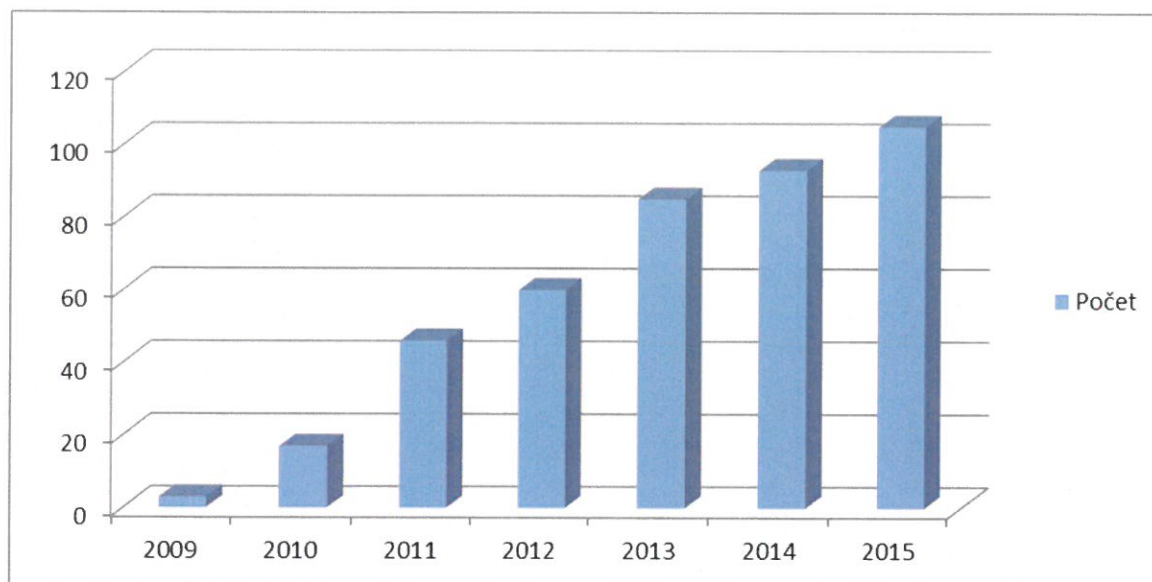
Graf 1 – DDOT – celkový počet pacientov



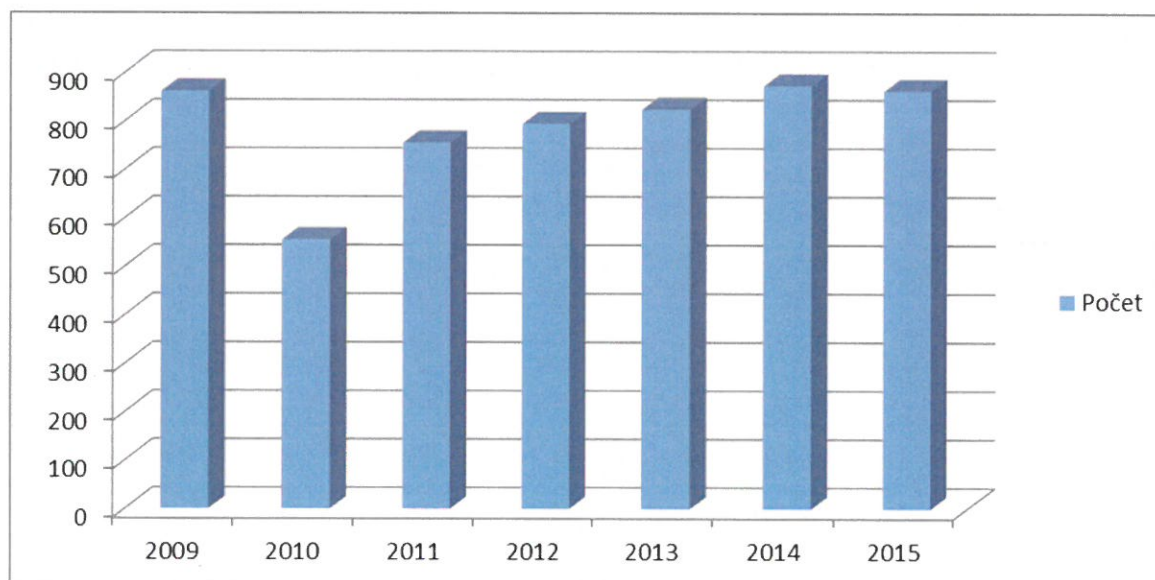
Graf 2 – Spánková terapia – počet prístrojov odovzdaných v jednotlivých rokoch



Graf 3 – DUPV – celkový počet pacientov



Graf 4 – Detské monitorovacie podložky – celkový počet pacientov



ARIES 94 s.r.o.

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky
k 31. decembru 2015



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábřeží 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti ARIES 94 s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ARIES 94 s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2015 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Účtovná zázvierka

k 31. decembru 2015

DIČ: 2020821737

IČO: 31399614

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74	01	5 240 193	2 663 706	2 576 487	2 628 454
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	4 083 323	2 650 601	1 432 722	1 263 191
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	1 616	1 616	0	0
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	0	0	0	0
	2. Softvér (013)-/073, 091A/	05	1 616	1 616	0	0
	3. Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	06	0	0	0	0
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07	0	0	0	0
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08	0	0	0	0
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	0	0	0	0
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok [051] - /095A/	10	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	4 081 707	2 648 985	1 432 722	1 263 191
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	0	0	0	0
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	0	0	0	0
	3. Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	4 078 707	2 648 985	1 429 722	1 260 191
	4. Pestovateľské celky trvalých poraslov (025) - /085, 092A/	15	0	0	0	0
	5. Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	0	0	0	0
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	0	0	0	0
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	3 000	0	3 000	3 000
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	0	0	0	0
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	0	0	0	0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	0	0	0	0
	2. Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23	0	0	0	0
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24	0	0	0	0
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25	0	0	0	0
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26	0	0	0	0

DIČ: 2020821737

IČO: 31399614

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	0	0	0	0
8	Odožená daňová pohľadávka (481A)	52	20 819	0	20 819	10 810
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	676 042	13 105	662 937	709 873
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	650 012	13 105	636 908	709 873
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	0	0	0	0
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	650 012	13 105	636 908	709 873
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	26 029	0	26 029	0
8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64	0	0	0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	0	0	0	0
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	0	0	0	0
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	0	0	0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	0	0	0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69	0	0	0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70	0	0	0	0
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	258 823	0	258 823	357 587
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	729	0	729	2 199
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	258 094	0	258 094	355 388

DIČ: 2020821737

IČO: 31399614

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účetné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	2 576 487	2 628 454
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	2 136 932	2 187 618
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	6 639	6 639
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	6 639	6 639
	2. Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
	3. Pohľadávky za upísané vlastné imanie [/-/353]	84	0	0
A.II.	Emisné ážio (412)	85	0	0
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	0	0
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	3 980	3 980
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	3 980	3 980
	2. Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
	2. Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	0	0
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
	2. Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	0	0
	3. Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	1 576 999	1 455 597
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	1 627 308	1 505 906
	2. Neuhradená strata minulých rokov [/-/429)	99	-50 309	-50 309
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	549 314	721 402
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	439 556	440 836
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	3 788	3 706
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	0	0
	1.a. Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0

DIČ: 2020821737

IČO: 31399614

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	162	9 809
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	0	7 823
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	39 549	113 553
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	0	0
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	13 754	11 306
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	6 813	7 586
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	6 941	3 720
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	0	0
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	0	0
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	0	0

DIČ: 2020821737

IČO: 31399614

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	47 149	1 225
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	719 717	934 289
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	1 544 489	1 631 129
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	222	376
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	222	376
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	0	0
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	222	376
XII.	Kurzové zisky (663)	42	0	0
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	0	0
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	3 800	2 487
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	134	0
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	0	0

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	1	3	9	9	6	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	0	8	2	1	7	3	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**1. Obchodné meno a sídlo spoločnosti:**

Aries 94 s.r.o.
 Tuhovská 3
 831 06 Bratislava

Spoločnosť ARIES 94 s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 31. júla 1995 a do obchodného registra bola zapísaná 31. júla 1995 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 9338/B).

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- kúpa a predaj tovaru v rozsahu voľnej živnosti
- výroba a opravy lekárskeho prístrojov, nástrojov a zdravotníckych potrieb
- prenájom lekárskeho prístrojov, nástrojov a zdravotníckych potrieb
- poskytovanie zdravotnej starostlivosti neštátnym zdravotníckym zariadením: agentúrou domácej ošetr. starostlivosti

2. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2014, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 5. mája 2015.

3. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015.

4. Informácie o skupine

Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu zostavuje spoločnosť Linde AG, Klosterhofstrasse 1, 803 31 Munchen. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné dostať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

5. Priemerný prepočítaný stav zamestnancov

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov Spoločnosti v účtovnom období 2015 bol 9 (v účtovnom období 2014 bol 9).

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia : Ing. Milan Konôpka
 Ing. Pavel Bízek

Členom štatutárneho orgánu neboli v roku 2015 poskytnuté žiadne pôžičky, záruky alebo iné formy zabezpečenia, ani finančné prostriedky alebo iné plnenia na súkromné účely členov, ktoré sa vyúčtovávajú (v roku 2014: žiadne).

IČO

3	1	3	9	9	6	1	4
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	0	8	2	1	7	3	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	40	lineárna	2,5
Stroje, prístroje a zariadenia	5 až 10	lineárna	10 až 20
Drobný dlhodobý hmotný majetok	4	lineárna	25

3. Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

4. Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

5. Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, ceniny, zostatky na bankových účtoch a oceňujú sa menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

6. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

7. Zníženie hodnoty majetku a opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravné položky sa zrušia alebo zmení sa ich výška, ak nastane zmena predpokladu zníženia hodnoty.

8. Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

9. Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na farchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Tvorba rezervy na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa účtuje ako zníženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 1 3 9 9 6 1 4

DIČ 2 0 2 0 8 2 1 7 3 7

F. INFORMÁCIE K POLOŽKÁM SÚVAHY A VÝKAZU ZISKOV A STRÁT**1. Záväzky**

Štruktúra záväzkov (okrem záväzkov zo sociálneho fondu a odloženého daňového záväzku) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2015	31. 12. 2014
	EUR	EUR
Záväzky po splatnosti	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	435 768	437 130
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti 1 až 5 rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	0	0
Záväzky spolu	435 768	437 130

G. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH**1. Podmienené záväzky**

Spoločnosť nemá podmienené záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

H. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2015 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti ARIES 94 s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti ARIES 94 s.r.o. k 31. decembru 2015, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy. K účtovnej závierke sme 10. marca 2016 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľom spoločnosti ARIES 94 s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ARIES 94 s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2015 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz podľa slovenského zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2015 podľa slovenského zákona o účtovníctve.

10. marec 2016
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Peter Žoldák
Licencia UDVA č. 1061

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
(dodatok k správe audítora)**

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 – 13 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

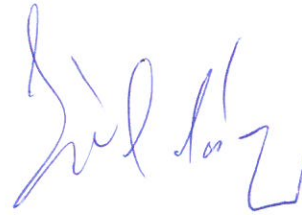
Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2015 a ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy.

30. júna 2016

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ing. Peter Žoldák
Licencia UDVA č. 1061